

107. JAIRUS' DAUGHTER AND A WOMAN'S FAITH.

Matt. 9:18-26 (§ 55, p. 38)

18 While he was thus speaking to them,

behold, a ruler came in

and knelt before him,

saying, "My daughter has just died; but come and lay your hand on her, and she will live." ¹⁹ And Jesus rose and followed him, with his disciples.

20 And behold, a woman who had suffered from a hemorrhage for twelve years

came up behind him and touched the fringe of his garment. ²¹ For she said to herself, "If I only touch his garment, I shall be made well."

Mark 5:21-43

21 And when Jesus had crossed again in the boat to the other side, a great crowd gathered about him; and he was beside the sea. ²² Then came one of the rulers of the synagogue, Jairus by name; and seeing him, he fell at his feet, ²³ and besought him, saying, "My little daughter is at the point of death. Come and lay your hands on her, so that she may be made well, and live." ²⁴ And he went with him. And a great crowd followed him and pressed round him.

25 And there was a woman who had had a flow of blood for twelve years, ²⁶ and who had suffered much under many physicians, and had spent all that she had, and was no better but rather grew worse. ²⁷ She had heard the reports about Jesus, and came up behind him in the crowd and touched his garment. ²⁸ For she said, "If I touch even his garments, I shall be made well." ²⁹ And immediately the hemorrhage ceased; and she felt in her body that she was healed of her disease. ³⁰ And Jesus, perceiving in himself that power had gone forth from him, immediately turned about in the crowd, and said, "Who touched my garments?" ³¹ And his disciples said to him, "You see the crowd pressing around you, and yet you say, 'Who touched me?'" ³² And he looked around to see who had done it. ³³ But the woman, knowing what had been done to her, came in fear and trembling and fell down before him, and told him the whole truth.

Luke 8:40-56

40 Now when Jesus returned, the crowd welcomed him, for they were all waiting for him. ⁴¹ And there came a man named Jairus, who was a ruler of the synagogue; and falling at Jesus' feet he besought him to come to his house, ⁴² for he had an only daughter, about twelve years of age, and she was dying.

As he went, the people pressed round him.

43 And a woman who had had a flow of blood for twelve years¹ and could not be healed by any one,

⁴⁴ came up behind him, and touched the fringe of his garment;

and immediately her flow of blood ceased.

⁴⁵ And Jesus said, "Who was it that touched me?" When all denied it, Peter² said, "Master, the multitudes surround you and press upon you!" ⁴⁶ But Jesus said, "Some one touched me; for I perceive that power has gone forth from me."

⁴⁷ And when the woman saw that she was not hidden, she came trembling, and falling down before him declared in the presence of all the people why she had touched him, and how she had been immediately healed.

¹ text: P⁷⁶ B D sy^a sa; add, *who had spent all her living upon physicians*: S A C W Θ λ φ ℔ it vg sy^c sy^p bo.

² text: P⁷⁶ B sy^c sy^a sa; add, *and those who were with him*: S A C D W Θ λ φ ℔ it vg sy^p bo.

²² Jesus turned, and seeing her he said, "Take heart, daughter; your faith has made you well." And instantly the woman was made well.

²³ And when Jesus came to the ruler's house, and saw the flute players, and the crowd making a tumult, ²⁴ he said,

"Depart; for the girl is not dead but sleeping." And they laughed at him. ²⁵ But when the crowd had been put outside,

he went in and took her by the hand,

and the girl arose.

²⁶ And the report of this went through all that district.

³⁴ And he said to her, "Daughter, your faith has made you well; go in peace, and be healed of your disease."

³⁵ While he was still speaking, there came from the ruler's house some who said, "Your daughter is dead. Why trouble the Teacher any further?"

³⁶ But ignoring^k what they said, Jesus said to the ruler of the synagogue, "Do not fear, only believe." ³⁷ And he allowed no one to follow him except Peter and James and John the brother of James. ³⁸ When they came to the house of the ruler of the synagogue, he saw a tumult, and people weeping and wailing loudly. ³⁹ And when he had entered, he said to them, "Why do you make a tumult and weep? The child is not dead but sleeping."

⁴⁰ And they laughed at him. But he put them all outside, and took the child's father and mother and those who were with him, and went in where the child was. ⁴¹ Taking her by the hand he said to her, "Talitha cumi"; which means, "Little girl, I say to you, arise."

⁴² And immediately the girl got up and walked (she was twelve years of age), and they were immediately overcome with amazement. ⁴³ And he strictly charged them that no one should know this, and told them to give her something to eat.

⁴⁸ And he said to her, "Daughter, your faith has made you well; go in peace."

⁴⁹ While he was still speaking, a man from the ruler's house came and said, "Your daughter is dead; do not trouble the Teacher any more." ⁵⁰ But Jesus on hearing this answered him,

"Do not fear; only believe, and she shall be well."

⁵¹ And when he came to the house, he permitted no one to enter with him, except Peter and John and James, and the father and mother of the child. ⁵² And all were weeping and bewailing her; but he said,

"Do not weep; for she is not dead but sleeping." ⁵³ And they laughed at him, knowing that she was dead.

⁵⁴ But taking her by the hand he called, saying,

"Child, arise."

⁵⁵ And her spirit returned, and she got up at once; and he directed that something should be given her to eat. ⁵⁶ And her parents were amazed; but he charged them to tell no one what had happened.

^k Or, *overhearing*; text: S B W; *hearing*: A C D Θ λ φ R it vg sa bo.